Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 27 (1991)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Inhalt
Sommaire
Sommario

Kombinationstherapie bei rheumatischen Beschwerden
PD Dr. Dr. H. G. Pratzel, München 4

Körpertraining zeitigt spektakuläre Resultate in der Geriatrie 10

Die Integration der Psychorheumatologie in die tägliche Praxis
Dr. med. A. Weintraub, Zürich 12

Troisième âge: vive la culture physique 16

Die Problematik des Bauchmuskeltrainings
Dr. med. B. Dejung, Winterthur 17

Panorama 22

Verband/Fédération/Federazione 25

Kurse/Tagungen – Tableau de cours 34

Stellenanzeiger – Service de l'emploi 49

SPV
FSP
FSF
FSF

Nr. 1/91 **5100 Exemplare**

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Fédération Suisse des Physiothérapeutes
Federazione Svizzera dei Fisioterapisti
Federaziun Svizra dals Fisioterapeuts

Oberstadtstrasse 11, Postfach, 6204 Sempach-Stadt

Erscheint monatlich *27. Jahrgang*
Parution mensuelle *27e année*
Ogni mese *27° anno*

Impressum siehe auf Seite/Voir page 80

EDITORIAL

Es ist üblich, dass man zu Beginn eines neuen Jahres vieles verändern oder erneuern möchte.
Der SPV hat bereits Ende September 1990 an der ausserordentlichen Delegiertenversammlung seine Statuten und seine Struktur einem Veränderungsprozess unterzogen.
Jetzt müssen alle diejenigen, welche in unserem Verband eine Aufgabe haben, einen Beitrag zu diesen Neuerungen leisten. Aber auch alle Mitglieder des SPV müssen sich nun bemühen, damit die im September gefällten Veränderungen nicht nur auf dem Papier bleiben, sondern im eigentlichen Sinne ein Teil von uns werden.
In einem Land wie dem unseren, charakterisiert von Mehrsprachigkeit, Regionalismus, Kantonalismus und Minderheiten (die im Jahre der 700-Jahr-Feier noch vermehrt auftauchen, zum Teil aber auch übertrieben dargestellt werden), ist es manchmal leichter, sich selbst zu verschliessen, um auf diese Weise nicht über einen Fluss oder über einen Berg schauen zu müssen...
Wenn wir dies tun, laufen wir Gefahr, nicht mehr vorwärts zu kommen und unserem Beruf keine Entwicklungen mehr zu ermöglichen. Wir nehmen eine Stagnation in Kauf, nur damit wir weiter in dem Glauben leben können, in unserer Region, in unserem Kanton bestünden die besten Voraussetzungen für unseren Berufsstand.
Ich bin der Meinung, dass es trotz all dieser Unterschiede möglich ist, eine schweizerische Physiotherapie zu realisieren. Doch um dies umsetzen zu können, genügt es nicht, wenn wir unsere Solidarität nur auf der SPV-Führungsebene ausüben. Wir müssen eine grössere Einheit zwischen Sektionen, Fachgruppen, Schulen und vor allem zwischen Berufskollegen anstreben. Nur so können wir von der Physiotherapie ein lebendiges Bild weitergeben, ein Bild von einem Beruf, der vorwärts schaut und versucht, eine optimale Form zu finden, um dem Gesundheitswesen zu dienen.

Didier Andreotti
Mitglied der Geschäftsleitung

▷

EDITORIAL

La nouvelle année est toujours un prétexte pour prendre de bonnes résolutions. En ce qui concerne la FSP, la volonté de changement n'est pas nouvelle puisque l'assemblée extraordinaire des délégués a entériné les nouveaux statuts et la nouvelle structure le 22 septembre 1990 déjà. Pourtant, nous ne sommes pas au bout du chemin. Il faut maintenant que les engagements pris ne restent pas lettre morte. Pour ce faire, il importe que chaque membre de la FSP participe à son niveau au changement et applique les nouveaux documents afin d'améliorer le statut de notre profession.

Dans un pays comme le notre – où l'on parle quatre langues, où chaque canton affiche fièrement ses spécificités, où le régionalisme est une notion très vivante, où enfin, en cette année du 700e, les minorités s'affirment avec une vigueur redoublée – la tentation est grande de se fermer à tout ce qui vient du dehors.

En nous repliant sur nous-même, nous risquons non seulement de ne pas progresser aux niveaux individuel et professionnel, mais aussi de nous condamner à l'isolement sous prétexte que, dans notre région ou notre canton, nous exerçons notre métier dans des conditions particulières.

Malgré cette diversité ou peut-être grâce à elle, j'estime pour ma part que la physiothérapie suisse est une réalité. Mais la solidarité entre les différents organes de la FSP ne suffit pas pour réaliser nos objectifs. Il faut également atteindre une plus grande uniformité entre les sections, entre les écoles et aussi entre nos pratiques professionnelles. Ce n'est qu'en cherchant à servir au mieux la santé publique que nous donnerons de notre profession une image vivante et progressive.

Didier Andreotti
membre du comité exécutif

●

È consuetudine, all'inizio di ogni nuovo anno, voler cambiare qualcosa, rinnovarsi.

La FSF e già cambiata il 22 settembre 1990, quando, durante l'assemblea straordinaria dei delegati, ha modificato, non solo i propri statuti, ma bensì tutta la sua struttura.

Si tratta ora di fare uno sforzo da parte di tutti coloro che hanno un incarico particolare in seno alla nostra struttura, ma anche da parte di noi membri occorre più partecipazione, soprattutto se vogliamo che i cambiamenti decisi nel mese di settembre non rimangano solo sulla carta, ma entrino a far parte di ognuno di noi per migliorare la nostra professione.

In un paese come il nostro, caratterizzato da plurilinguismo, regionalismi, cantonalismi e minoranze (che nell'anno del 700° sembrano tornare a galla con rinnovata vigore) è talvolta più facile chiudersi nella nostra particolare entità e rimanere ermetici di fronte a quanto capita al di là di un fiume o di una montagna.

Con questo atteggiamento corriamo però il rischio di rimanere fermi, di non far progredire la nostra professione, anzi, di condannarla alla staticità solo per voler continuare a credere che nella nostra regione, nel nostro cantone, vi siano le condizioni più idonee a ben espletare la nostra professione.

Sono dell'opinione che malgrado tutte le nostre diverse entità sia possibile avere una fisioterapia svizzera. Per ottenere questo risultato non sarà sufficiente essere solidali all'interno dei vari organi della FSF, ma bisognerà invece ottenere più unità tra le sezioni, tra le scuole ed anche tra noi colleghi per poter dare alla fisioterapia l'immagine di una professione viva, che progredisce, nella ricerca della sua forma ottimale di essere al servizio della salute pubblica.

Didier Andreotti
membro del Comitato esecutivo

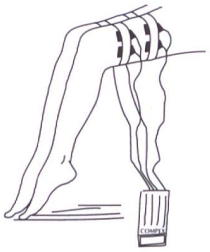
●

Avec Compex® 50

la haute technologie découvre la simplicité

1) Choisir la carte standard correspondant à l'indication thérapeutique choisie

2) Insérer cette carte dans le stimulateur Compex



3) La séance commence

SFR 3'842.--

(Possibilités de leasing ou de location)

Compex 50, c'est la performance exceptionnelle du système Compex, alliée à une simplification extrême du travail du thérapeute: nous avons créé pour vous des programmes standard correspondant aux indications thérapeutiques du système Compex (électrothérapie Excito-motrice, électrothérapie antalgique...).
Il vous suffit donc de choisir celle qui correspond à votre patient, et de l'insérer dans le stimulateur Compex. Celui-ci est alors programmé, et gère automatiquement les étapes de stimulation.
L'électrothérapie, avec Compex 50, entre dans l'ère de l'efficacité et de la simplicité.

Pour information:
MEDICOMPEX S.A.
ZI "larges Pièces"
Chemin du Dévent, 1024 Ecublens
Switzerland
Tél: 021 691 61 67
Fax: 021 691 61 90

Axe Communication Entreprises 022 61 90 41